

حَيَوَانَات طَلِيقَة



مَنْ أَنْتِ؟ أَيْتَهَا

# الزرافة

رِسْم : نِيَمُو

مكتبة  
سمير

مَنشورات مكتبة سمير

شارع عمرو - بيروت

تلفون ٢٣٨١٨١-٢٢٦٠٨٥



# حَيَوَانَات طَلِيقَة مَنْ أَنْتِ؟ أَيَّتُهَا الزرافة



تأليف : جاك لين  
رسوم : نيمو  
ترجمة : سميل سماحه  
اعداد وتوثيق : احمد هاشم الزبيدي  
٢٠١٦م



Ahmed Hashim Al-Zubaidy  
www.arabcomics.net  
2016

1973 by EDITNEMO . Milan - Italie  
1975 by Librairie SAMIR - Beyrouth - Pour le texte arabe



منشورات مكتبة سمير  
شارع غورو - بيروت  
تلفون ٢٣٨١٨١ - ٢٢٦٠٨٥

نضدت حروفه : مؤسسة الخدمات الطباعة - بيروت - لبنان  
تلفون : ٢٢٧٠٩٠ - ص . ب : ٥٠٠٠٩



أَتُرِيدُ أَنْ تُصَيِّرَ زُرَافَةً ؟ ... طبعاً ، هذا مُمكن ! أَلَمْ تُحَاوِلْ \* ذلك قَطُّ ؟

أَطْبِقْ عَيْنَيْكَ ، وفكرٌ بأفريقيا ... أفريقيا بلادٌ جميلةٌ جداً . أنتَ في الرِّيف ، في سهلٍ واسع ، إنتشرت فيه أشجارٌ وأشواك . الجوُّ عابقٌ برائحةٍ طيبة . والطقسُ حارٌّ ، حارٌّ ، حتى لكأنَّكَ تَذُوبُ ، كما يذُوبُ العسلُ في الشمس . ها أنتَ تَمَطِّي \* ، مَطِّي ، مَطِّي كالعلكة ؛ وتطولُ ، طولُ ، طولُ ؛ وتقولُ بكثيرٍ من البُطءِ : « زو ، را ، فة ... ! » وتعيدها سبعَ مرَّاتٍ على الأقلِّ .

أَلَا تَشْعُرُ الآنَ بِقَوَائِمِكَ \* ترتفعُ عالياً جداً ؟ ألا تشعرُ بذيلِكَ \* يطولُ ويطولُ ، وبعُنُقِكَ ... يعلو ، ويعلو ، ثم يقف ؟ شَدَّما ارتفعَ رأسُكَ ! وشَدَّما طالتَ أذُنُكَ ! ولكنَّ العمليَّةَ ما انتهت بعدُ : شيءٌ ما أخذَ يَنبُتُ هناك على جِبيْنِكَ : إنَّهما قرنان صغيران ! وهنالك قرنٌ ثالثٌ يُحاولُ البروزَ بجُهدٍ بين القرنين الآخرين ، ويتخذُ شكلَ حَدْبَةٍ صغيرة ... لقد انتهتِ العمليَّةُ . إقْفِزِ الآنَ على قَوَائِمِكَ ، وانظرْ الى شكلِكَ في مرآةٍ طويلةٍ مُناسبة : صحيحٌ أنَّكَ قد صِرتَ زُرَافَةً ... وما تحقَّقَ ذلك إلا لأنَّكَ اتَّبَعْتَ إرشاداتي \* بدقَّة !

والآنَ أَعْتَقِدُ أَنَّكَ تَعْرِفُ أَنْ تَعِيشَ عِيشَ زُرَافَةٍ ؟ طبعاً لا . لا بُدَّ لَكَ من بعضِ دُرُوس . لذا ، سأَقْدِمُ لَكَ « بابيت » و « ليزا » ، تَيْنِكَ الزُرَافَتَيْنِ اللَّتَيْنِ سَتُعَلِّمَانِكَ كيفَ تعيشُ عِيشَهُمَا . إنَّهما ، كالزُرَافَاتِ كُلِّها ، لُطْفٌ وَعُدُوبَةٌ : لَنْ تَجِدَ معلِّماً أَفْضَلَ مِنْهُمَا .

لا تَبْحَثْ عن « بابيت » و « ليزا » في هذهِ الصورة ، فهما لَيْسَتَا هُنَا . الزُرَافَاتُ الَّتِي تَرَاهَا في هذهِ الصورة ، من اللّوَاتِي يُعَرَفْنَ « بالمُبَقَّعات » ، لِأَنَّ على جُلْدِهَا بُقَعاً كبيرةً هَنْدَسِيَّةَ الأشكالِ . وهي تعيشُ في شماليِّ مَوْطِنِ الزُرَافَاتِ الأفريقيِّ . أمَّا « بابيت » و « ليزا » ، اللَّتانِ سَتَراهُمَا على الصَّفحةِ التَّالِيَةِ ، فهما مِنْ زُرَافَاتِ الجَنُوبِ ، الَّتِي تَرْتَسِمُ على جُلُودِهَا بُقَعٌ صَغِيرَةٌ فَوْضُويَّةٌ \* الأشكال ...





الأرضُ مُنْخَفِضَةٌ ، والمُسْتَنْقَعُ كذلك مُنْخَفِضٌ واطيء ! ولذا تَقِفُ كلُّ من  
 « بابيت » و « ليزا » وقفةً « بُرجِ إيفل » ، لتَمَكَّنَ من الشُّرب : تَنْفِرُ القَائِمَتَانِ  
 الأماميتانِ انْفِرَاجَ البيكار ، وتَنْطَوِي الرُّكْبَتَانِ قَلِيلًا ، وتَنْحِنِي العُنُقُ . المُهِمُّ أَنْ لَا تَفْقُدَ  
 الزرافةُ تَوَازُنَهَا ، وَأَنْ تَبْقَى حَذِرَةً \* ، لِأَنَّ الأسدَّ يَخْتَارُ مِثْلَ هَذَا الظَّرْفِ ، لِيُدَاهِمَ \*  
 الزرافةَ التي قد تَنَسَّى نَفْسَهَا ، وَتَنْصَرِفُ إِلَى تَأْمُلِ صَوْرَتِهَا ، فِي صَفْحَةِ الْمُسْتَنْقَعِ . « بابيت »  
 و « ليزا » تَعْرِفَانِ ذَلِكَ ؛ فَمَا تَكَادَانِ تَشْرَبَانِ ، حَتَّى تَرْفَعَا رَأْسَيْهِمَا ، وَكَأَنَّهُمَا يَقُولَانِ فِي  
 جُرْأَةٍ وَتَحَدٍّ : « لِيَقْتَرِبِ الأسدُ ! فَإِنَّ رَفْسَةً \* وَاحِدَةً سَتَصْرَعُهُ ، مَا لَمْ يَكُنْ حَذِرًا ،  
 وَاسِعَ الْحَيْلَةِ ... »



هاك الزرافتان اللتان أُحْدِثْكَ عَنْهُمَا .  
 لَنْ تُزْعِجَكَ « بابيت » و « ليزا » بِثَرَثَرَتِهِمَا :  
 إِنَّ نَهَمَ \* الْفِيلِ وَزَعَقَ ، وَإِنْ زَارَ الأسدُّ  
 وَزَمَجَرَ ، فَإِنَّ الزرافةَ لَا تُحْدِثُ أَيَّ صَوْتٍ ...  
 كُلُّ مَا قَدْ تُحْدِثُهُ فِي هَذَا الْمَجَالِ ، تَنْهَدَةٌ  
 خَفِيفَةٌ خَفِيفَةٌ . وَمِثْلُ هَذَا الصَّوْتِ ، لَا  
 يَصْدُرُ عَنْهَا إِلَّا فِي حَالَةِ السَّرُورِ الْعَظِيمِ ،  
 وَلَنْ تَسْمَعَهُ إِلَّا إِذَا كُنْتَ إِلَى جَانِبِهَا .

لَيْسَ « لِبابيت » وَلَا « لَلِيزَا » لِسَانٌ  
 يَتَكَلَّمُ ، بَلْ لِسَانٌ يَلْتَقِطُ : وَأَيُّ لِسَانٍ ! إِنَّهُ  
 طَوِيلٌ مَاهِرٌ ، ذَكِيٌّ غَامِرٌ \* . مَا أَسْرَعُهُ  
 فِي التِّقَاطِ أَوْرَاقَ الْأَكَاسِيَا ، أَفْضَلُ الْأَوْرَاقِ ، تِلْكَ الَّتِي  
 تَنْبُتُ فِي أَعْلَى الشَّجَرَةِ . لَا تَحْتَاجُ الزرافاتُ إِلَى الْقَفْزِ ،  
 لِالتِّقَاطِهَا ؛ فَهِيَ هُنَا تَحْتَ أَنْفِهَا . قَدْ تَكُونُ الْأَغْصَانُ  
 شَائِكَةً ، وَلَكِنْ ، مَا يَهُمُّ ذَلِكَ « بابيت » وَلَا « ليزا » .  
 فَإِنَّ لِهَمَا مِنْ خُشُونَةِ الشِّفَاهِ ، وَبَطَانَةِ سَقْفِ الْحَلْقِ ، مَا لَا  
 يَخْدُشُهُ \* شَوْكٌ .

فِي الْفَصْلِ الْجَمِيلِ ، فَصْلِ الْأَمْطَارِ ، تَكُونُ هَذِهِ  
 الْأَوْرَاقُ رَخِصَةً \* غَاصَّةً بِالْعَصِيرِ . فَهِيَ تُقْضَمُ \*  
 وَتُشْرَبُ فِي آنٍ مَعًا .

إِذَا ذَلِكَ ، تَسْتَطِيعُ الزرافاتُ أَنْ تَسْتَغْنِيَ عَنِ الْمَاءِ  
 أَيَّامًا كَامِلَةً . أَمَّا إِذَا حَلَّ فَصْلُ الْجَفَافِ \* ، فَتَفْقُدُ  
 الْأَوْرَاقَ مَاوِيَّتَهَا ، وَتُضْطَرُّ الزرافاتُ إِلَى قَطْعِ الْمَسَافَاتِ  
 الطَّوِيلَةِ ، لِتَقَعَ عَلَى مُسْتَنْقَعٍ تَلَطَّفُ بِمَائِهِ عَطَشَهَا .







ثم تنضمُّ «بابيت» «وليزا» الى جماعتها ، لأنَّهما لا تُحِبَّانِ العُزْلَةَ \* ، ولأنَّهما  
تعرفانِ أنَّ حَيَاةَ الجماعة ، أبعدُ ما تكونُ عن الضَّجَرِ . لا تُحِبُّ العزلةُ من الزرافات  
إلاَّ الجدَّاتُ المُشرفاتُ على العِشرين . . .

في جماعة «بابيت» «وليزا» مخلوقةٌ جديدةٌ : إنَّها الزرافةُ الطِّفلةُ . لقد حملتها  
أمُّها ، وانتظرَتْها سَحَابَةٌ أَرْبَعِ مِئَةٍ وخمسينَ يوماً ؛ ولكم طالَ انتظَارُها ! أمَّا الآن ،  
وقد رأتِ النُّورَ ، فهي تَفْتَحُ عَيْنَيْهَا الواسعتينِ على مشاهدِ الدَّغْلِ \* كُلِّها . هذا سِباقٌ  
قَامَ بينَ الطُّبَّاءِ \* وَحُمُرِ الزردِ ، مثلاً .

إنَّه لَمَشْهُدٌ مُمْتَعٌ ! . . . مَنْ سَيَفُوزُ يا تُرى ؟  
تَوَدُّ الزرافةُ الصَّغيرةُ ، أَنْ تُرافِقَ المتسابقينَ ؛ ولكنَّ «بابيت» «وليزا» تُعيدانِها الى  
أمِّها بِضَرَبَاتٍ من قوائمِها ، لا يرافِقُها أيُّ تَفْسِيرٍ . والزرافةُ الصَّغيرةُ ، على كُلِّ حال ،  
في غِنًى عن التفسيرِ ؛ فهي لا تَرى أمَّها ، حتَّى تتذكَّرَ أنَّها جائعةٌ . ولا شكَّ أنَّ رَضْعَةً  
مُشْبِعةً ستُغذيها وتُسلِّيها .

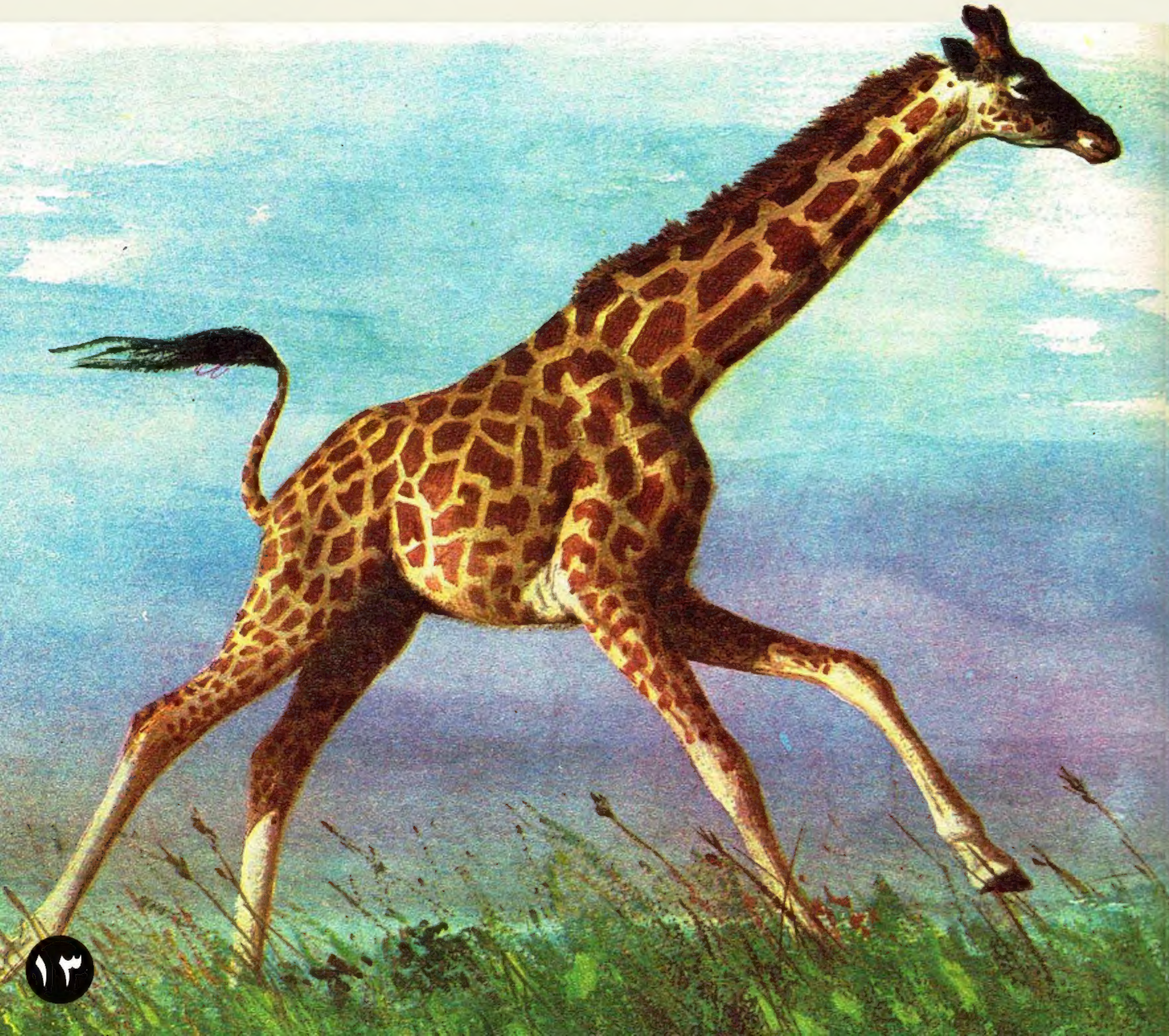




ماذا تفعل «بابيت» «وليزا» ، في ما عدا الأكل والشرب ، والسهر على الزرافات الصغيرة ؟ إنهما تتنزهان . وما أجملهما على دروب الزهرة ! إنهما كزهرتين كبيرتين تيران .

هل تعلم أن لهما في السير طريقة خاصة ؟ إنهما تنقلان قوائمهما اثنتين اثنتين ، جانباً بعد جانب .

إلا أن الزرافات تركض أيضاً . . . وهي تخاف من لا شيء : فلا تكاد تسمع صوتاً غريباً ، ولا يكاد إنسان يقترب منها ، حتى تفقد صوابها \* وتطلق في العدو هاربة . وهي في الركض ، أبعد ما تكون عن صورة الزهور السائرة ! ذلك أنها تفقد رزانتها وأناقتها ، ويأخذ عنقها بالتأرجح إلى الأمام وإلى الوراء ، كأنه قطعة من المطاط اللين . تركض «بابيت» «وليزا» بسرعة ، قد تفوق سرعة الخيل في السباق ؛ ولكنها قصيرة النفس ، لا تتحمل الركض الطويل . ولكن ، ماذا تفعل الزرافة ، إذا تعبت ؟ إنها تقف ، وتنام ، وهي واقفة ! عند ذاك ، يغدو يوسع جياذ البركلها أن تسبقها .





## حكاية الزرافة

هل تعلم أن الزرافات كانت ، في ما مضى ، أكثر عدداً منها اليوم؟ كانت الزرافات تعيش حتى في مصر ، وما الاسم الذي تعرف به في اللغة الفرنسية « Girafe » الأ تحريف لاسم « الزرافة » الذي أطلقه عليها العرب . في أحد الأيام اهدى أحد باشوات مصر ، أحد ملوك فرنسا ، زرافة شهيرة جداً . قطعت هذه الزرافة البحر في سفينة ، ونزلت في مرسيليا . ثم قطعت المسافة الفاصلة بين مرسيليا وباريس ، سيرا على قوائمها . أليس هذا جريئاً مدهشاً ؟  
في ذلك الوقت ، كانت شقيقاتها الزرافات الأفريقية فريسة المضايقات والمطاردة : ذلك أن كل ما في الزرافة طيب مغر فليحمها للمائدة ، واهابها للجلد ، وذيلها لكش الذباب . هكذا انخفض عدد الزرافات كثيراً . أما الآن ، فقد تغير الوضع ، ومنع قنص الزرافات منعاً نهائياً .



### تفسير

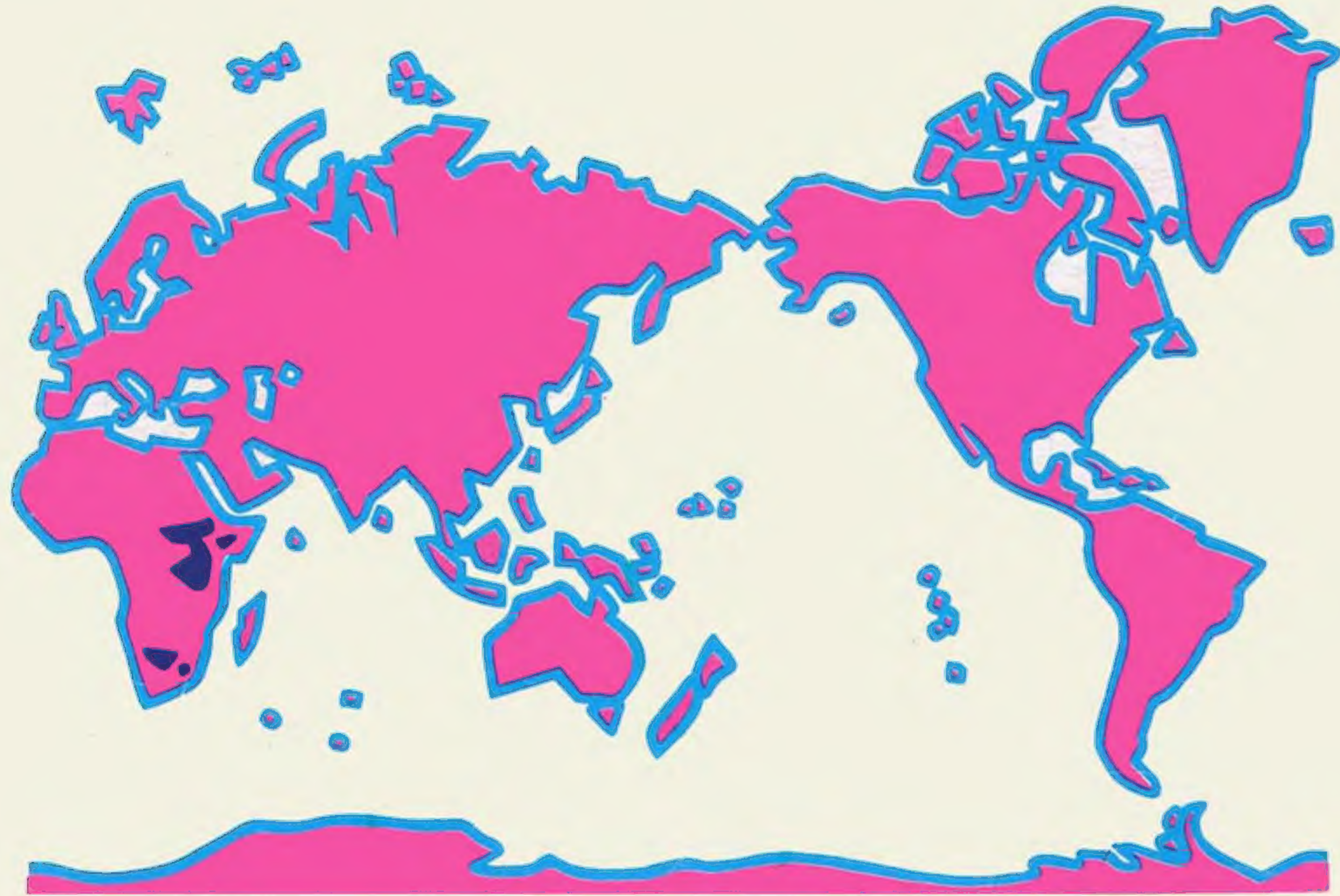
حاول يحاول	: جرّب	قضم تقضم	: آكل ، تقطع باسنانه ،
تمطى	: (تمغط)	فصل الجفاف	: الفصل الذي تسقط فيه الامطار .
القوائم	: جمع قائمة : ذراع الحيوان او ساقه .	حذرة	: متنبهة .
ذيل	: ذنب	داهم	: فاجأ ، هاجم .
إرشادات	: نصائح	رفسة	: من رفس : ضرب بقدمه
فوضوية	: لا ترتيب فيها .	العزلة	: الانفراد .
نهم الفيل	: صرخ .	الدغل	: مجموعة اشجار او نباتات عالية .
لسان غامر	: قادر على الغمر والضم .	الظباء	: جمع ظبي : غزال .
خدش يخدش	: جرح بظفره .	تفقد صوابها	: تضعع وعيها .
اوراق رخصة	: اوراق جديدة طريئة .	جياذ	: جمع جواد : حصان .

### إختبر معلوماتك .

- ١- أين تعيش الزرافة ؟ صف موطنها .
- ٢- صف شكلها .
- ٣- كم نوعاً الزرافات ؟
- ٤- ماذا عرفت عن اخلاق الزرافة ؟
- ٥- كيف يكون لسان الزرافة ؟ ولم تستعمله ؟
- ٦- متى ، ولماذا تستغني الزرافة عن الشرب أياماً ؟
- ٧- متى يحاول الأسد ان يداهمها ؟ وكيف تدافع عن نفسها ؟
- ٨- هل تحب الزرافة العزلة ؟ لماذا ؟
- ٩- ماذا عرفت عن سير الزرافة ، وعن ركضها ؟
- ١٠- لماذا رغب الصيادون في مطاردتها ؟

ما هي هذه الحيوانات التي تعيش حرة طليقة ، على اختلاف في الاشكال والعادات ؟ أين تولد ؟ كيف تغتذي وكيف تدافع عن نفسها ؟ كيف تربى صغارها ؟ أسرار مثيرة يطيب لنا ان نكشفها . هيا بنا إذا ننظر اليها كيف تعيش . . .

الاسم : الزرافة  
الاسرة : الزرافيات  
القد : علو يبلغ ٥ م من الحوافر حتى الرأس .  
الوزن : حتى ٢٩٩٩ كلغ  
الموطن : أدغال أفريقيا



### سلسلة حيوانات طليقة

- الفيل
- الشمبزة
- القواع (الأرنبة البرية)
- الزرافة
- الببر
- القنقر
- الجاموس
- الدب الأسمر
- الكركدن (وعيد القرن)
- اليفور
- حمار الزرد
- الأسد



***This is a Fan base production ,not for sale or ebay,please delete the file after reading, and buy the original release when it hits the market to support its continuity***



أن هذا العمل لمحبّي فن القصص المصورة وهو لغير أهداف ربحية أو هادية وأنها فقط لتوفير المتعة الأدبية للقراء بالعربية فالرجاء حذف هذا الملف بعد قراءته وإبتياح النسخة الأصلية المرخصة عند نزولها في الأسواق لدعم أستمراريتها